

Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
Новгородский государственный университет имени Ярослава Мудрого
Гуманитарный институт

Кафедра английского языка
Кафедра немецкого языка
Кафедра романских и германских языков



УТВЕРЖДАЮ
Директор ИГУМ
Е.В. Торопова
16.01.2017 г.

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Учебный модуль по направлению подготовки 46.03.01 История
Рабочая программа

СОГЛАСОВАНО

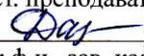
Начальник учебного отдела

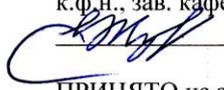
Н.Г. Федотова
12.01.2017 г.

Заведующий кафедрой ИРАВ

Е.В. Торопова
12.01.2017 г.

РАЗРАБОТАЛИ

ст. преподаватель кафедры АЯ

В.А. Данилова
к.ф.н., зав. кафедрой АЯ


Е.Ф. Жукова
09.01.2017 г.

ПРИНЯТО на заседании кафедры АЯ
Протокол №5 от 11.01.2017 г.

Заведующий кафедрой АЯ

Е.Ф. Жукова

ПРИНЯТО на заседании кафедры РГЯ
Протокол №5 от 11.01.2017 г.

Заведующий кафедрой РГЯ

И.Г. Калягина

ПРИНЯТО на заседании кафедры НЯ
Протокол №5 от 11.01.2017 г.

Заведующий кафедрой НЯ

Л.А. Иванова

Содержание

1. Цели и задачи учебного модуля.....	3
2. Место учебного модуля в структуре ООП направления подготовки.....	3
3. Требования к результатам освоения учебного модуля	4
4. Структура и содержание учебного модуля.....	5
4.1. Трудоемкость учебного модуля.....	5
4.2. Содержание учебного модуля.....	5
4.3. Организация изучения учебного модуля.....	6
5. Контроль и оценка качества освоения учебного модуля	6
6. Учебно-методическое и информационное обеспечение учебного модуля	6
7. Материально-техническое обеспечение учебного модуля	6
Приложения	7
Приложение А Методические рекомендации по организации изучения УМ.....	7
Приложение Б Технологическая карта УМ.....	19
Приложение В Карта учебно-методического обеспечения	21
Приложение Г Лист внесения изменений	24

1. Цели и задачи учебного модуля

Цель — формирование компетентности студентов в области владения иностранным языком как средством общения в социально обусловленных сферах повседневной жизни.

В учебном процессе общая цель конкретизируется в следующих параметрах:

образовательный аспект предполагает углубление и расширение общекультурных знаний о языке, страноведческих знаний о стране изучаемого языка, знакомство с историей страны, достижениями в разных сферах, традициями, обычаями, ценностными ориентирами представителей иноязычной культуры, а также формирование и обогащение собственной картины мира на основе реалий другой культуры;

воспитательный аспект реализуется в ходе формирования многоязычия и поликультурности в процессе развития вторичной языковой личности и становления таких личностных качеств как толерантность, эмпатия, открытость, осознание и признание духовных и материальных ценностей других народов и культур в соотнесенности со своей культурой;

развивающий аспект проявляется в процессе роста интеллектуального потенциала студентов, развития их креативности, способности не только получать, но и самостоятельно добывать знания и обогащать личный опыт в ходе выполнения комплексных заданий, предполагающих кооперативные/групповые формы деятельности, сопоставление и сравнение разных языков и культур.

Конечная цель курса овладения иностранным языком заключается в формировании *межкультурной коммуникативной компетенции* для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, учебно-образовательной, социокультурной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

Задачи, решение которых обеспечивает достижение цели:

- создание прочного фундамента из основных знаний, умений и навыков иноязычной речи;
- стимулирование студентов к коммуникативной деятельности на иностранном языке;
- формирование у студентов приемов и способов самостоятельной работы с иностранным языком;
- стимулирование студентов к самостоятельной/ креативной деятельности по освоению модуля.

2. Место учебного модуля в структуре ОП направления подготовки

Модуль «Иностранный язык» входит в базовую часть блока 1 (Б1) базового учебного плана образовательной программы и изучается с первого по четвертый семестры включительно. В соответствии с содержанием образовательных программ, данный модуль является одним из первых в учебном процессе и поэтому базируется на компетенциях, сформированных в довузовской подготовке учащихся, выпускников общеобразовательных школ, успешно закончивших обучение и обладающих коммуникативной компетенцией в области иностранного языка на уровне не ниже А2 (по общеевропейской шкале уровней владения иностранными языками).

По окончании вузовского курса обучения выпускники со степенью бакалавра должны владеть профессионально ориентированной межкультурной коммуникативной компетенцией на уровне В1 (пороговый продвинутый уровень согласно общеевропейской шкале), что позволяет использовать полученные знания иностранного языка в профессиональной деятельности.

Общепрофессиональная и профессиональная ориентация курса овладения иностранным языком позволяет отнести его к интегративной модели, предполагающей использование средств иностранного языка для овладения профессионально значимыми элементами предметного содержания, свойственного другим модулям. В этом смысле

программа направлена на реализацию междисциплинарных связей, что создает дополнительную мотивацию в ходе изучения иностранного языка.

Формирование общекультурных компетенций в области иностранных языков тесно сопряжено с освоением модуля ОП направлений подготовки бакалавров в НовГУ «Русский язык и культура речи».

3. Требования к результатам освоения учебного модуля

В результате изучения учебного модуля «Иностранный язык» студент формирует и демонстрирует следующую общекультурную компетенцию:

ОК-5 – способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия

Содержательное наполнение компетенций через показатели, демонстрация которых позволит принять решение о степени сформированности каждой из них, осуществляется в соответствии с паспортами компетенций.

В соответствии с содержанием образовательных программ, учебный модуль «Иностранный язык» осваивается на базовом уровне.

Таблица № 1. Требования к результатам освоения модуля «Иностранный язык»

Компетенция	Уровень освоения компетенции	Знать	Уметь	Владеть
способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Базовый	основные фонетические, лексико-грамматические, стилистические особенности изучаемого языка и его отличие от родного языка; языковые явления и особенности их функционирования для получения информации профессионального содержания из зарубежных источников; иностранный язык в объеме, необходимом для установления контактов с иностранными коллегами; поведенческие модели носителей языка; основные факты, реалии, имена, достопримечательности, традиции страны изучаемого языка; достижения, открытия, основные события из области истории, культуры, политики, социальной жизни страны изучаемого языка	реализовать коммуникативное намерение с целью общения с партнером: логически выстраивать краткое монологическое высказывание с элементами оценки, вести диалог с соблюдением правил речевого этикета; использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке в учебной и бытовой сфере; собирать, обрабатывать и интерпретировать информацию из зарубежных источников в области профессиональной деятельности; реализовать коммуникативные намерения с целью устного/письменного общения с носителем языка;	межкультурной коммуникативной компетенцией в разных видах речевой деятельности; навыками устной коммуникации в бытовой и учебной сфере; навыками понимания устной и письменной речи с целью извлечения из иноязычного текста необходимой/запрашиваемой информации; навыками письменной обработки иноязычной информации: кратких сообщений; навыками написания писем частного характера.

4. Структура и содержание учебного модуля

4.1 Трудоемкость учебного модуля

Трудоемкость учебного модуля представлена в Таблице № 2.

Таблица № 2. Трудоемкость модуля

для очной формы обучения

Учебная работа (УР)	Всего	Распределение по семестрам				Коды форм. комп.
		1	2	3	4	
Трудоемкость модуля в зачетных единицах (ЗЕТ)	12	3	3	3	3	
Распределение трудоемкости по видам УР в ак. часах (АЧ):	432	108	108	108	108	
УЭМ 1: Иностранный язык в сфере бытового общения: -практические занятия в том числе аудиторная СРС -внеаудиторная СРС	108	54 9 54	-	-	-	ОК-5
УЭМ 2: Иностранный язык в сфере повседневного общения: -практические занятия в том числе аудиторная СРС -внеаудиторная СРС	108	-	54 9 54	-	-	ОК-5
УЭМ 3: Иностранный язык в учебно-образовательной и страноведческой сферах: -практические занятия в том числе аудиторная СРС -внеаудиторная СРС	108	-	-	54 9 54	-	ОК-5
УЭМ 4: Иностранный язык в сфере социокультурного общения: -практические занятия в том числе аудиторная СРС -внеаудиторная СРС	108	-	-	-	54 9 54	ОК-5
Аттестация: зачет дифференцированный зачет		+	+	+	+	

для заочной формы обучения

Учебная работа (УР)	Всего	Распределение по семестрам				Коды форм. комп.
		1	2	3	4	
Трудоемкость модуля в зачетных единицах (ЗЕТ)	12	3	3	3	3	
Распределение трудоемкости по видам УР в ак. часах (АЧ):	432	108	108	108	108	
УЭМ 1: Иностранный язык в сфере бытового общения: -практические занятия в том числе аудиторная СРС -внеаудиторная СРС	108	12 - 96	-	-	-	ОК-5
УЭМ 2: Иностранный язык в сфере повседневного общения:	108	-	-	-	-	

-практические занятия в том числе аудиторная СРС -внеаудиторная СРС			12 - 96			ОК-5
УЭМ 3: Иностранный язык в учебно-образовательной и страноведческой сферах: -практические занятия в том числе аудиторная СРС -внеаудиторная СРС	108	-	-	12 - 96	-	ОК-5
УЭМ 4: Иностранный язык в сфере социокультурного общения: -практические занятия в том числе аудиторная СРС -внеаудиторная СРС	108	-	-	-	12 - 96	ОК-5
Аттестация: зачет дифференцированный зачет		+	+	+	+	

4.2. Содержание и структура разделов учебного модуля

УЭМ 1: Иностранный язык в сфере бытового общения

1.1 Я и моя семья: знакомство, представление, семейные традиции, взаимоотношения в семье, семейные обязанности.

1.2 Еда: предпочтения в еде, еда дома и вне дома, покупка продуктов.

1.3 Одежда: описание одежды, мода, предпочтения в одежде.

1.4 Распорядок дня.

1.5 Жилье: устройство городской квартиры/ загородного дома, жилищные условия в странах изучаемого языка.

УЭМ 2: Иностранный язык в сфере повседневного общения

2.1 Свободное время: досуг и развлечения, каникулы, хобби, путешествия.

2.2 Праздники в России и в странах изучаемого языка, традиции и обычаи.

2.3 Здоровье: здоровый образ жизни, спорт, части тела человека, болезни и их предупреждение.

2.4 Город: Ритм жизни, транспорт, примечательности крупных городов. Мой родной город.

УЭМ 3: Иностранный язык в учебно-образовательной и страноведческой сферах

3.1 Учёба в вузе: система высшего образования в России и странах изучаемого языка, Новгородский университет. Студенческая жизнь в России и за рубежом.

3.2 Страны изучаемого языка: традиции и обычаи. Достопримечательности.

УЭМ 4: Иностранный язык в сфере социокультурного общения

4.1 Мировые достижения в области культуры и искусства. Выдающиеся деятели разных эпох, стран и культур. Крупнейшие музеи мира.

4.2 Мир природы: охрана окружающей среды, проблема ответственности за сохранение окружающей среды.

4.3 Организация изучения учебного модуля

Методические рекомендации по организации изучения УМ с учетом использования в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения учебных занятий даются в Приложении А.

5 Контроль и оценка качества освоения учебного модуля

Критерии оценки качества освоения студентами модуля: любое выполненное задание (в том числе текущего контроля) имеет балловый эквивалент согласно правилам балльно-рейтинговой системы (Приложение Б). Общее (максимальное) количество баллов за УЭМ 50 баллов*12 ЗЕ = 600 баллов, включая дифференцированный зачёт. Для итоговой аттестации по УЭМ баллы (включая дифференцированный зачёт) выставляются по шкале:

«отлично» (90-100%): 540 - 600 баллов
«хорошо» (70-89%): 420 - 539 баллов
«удовлетворительно» (50-69%): 300 - 419 баллов
«неудовлетворительно» (менее 50%): менее 300 баллов

Общее количество баллов, которое может набрать студент за изучаемый модуль – 300. Максимальное количество баллов по модулю: 600. Минимальное количество баллов по модулю: 300.

Контроль качества освоения студентами данного учебного модуля осуществляется непрерывно в течение всего периода обучения с использованием балльно-рейтинговой системы (БРС), являющейся обязательной к использованию всеми структурными подразделениями университета.

Для оценки качества освоения модуля используются формы контроля: текущий – регулярно в течение всего семестра; рубежный – на девятой неделе и семестровый – по окончании изучения учебного модуля.

Текущий контроль осуществляется во время выполнения практических аудиторных и внеаудиторных заданий в устной и письменной форме, проведения предусмотренных программой форм оценки знаний.

Рубежный контроль осуществляется посредством суммирования баллов текущего рейтинга за период обучения с первой по девятую неделю.

Семестровый (промежуточный) контроль осуществляется посредством суммирования баллов за весь период обучения при условии, что текущий рейтинг по каждому из контрольных мероприятий по данному модулю не ниже уровня успеваемости.

Оценка качества освоения учебного модуля осуществляется с использованием фонда оценочных средств, разработанного для данного модуля, по всем формам контроля в соответствии с положением «Об организации учебного процесса по образовательным программам высшего образования» и положением «О фонде оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации студентов и итоговой аттестации выпускников».

Содержание видов контроля и их график отражены в технологической карте учебного модуля (Приложение Б).

6 Учебно-методическое и информационное обеспечение УМ

Учебно-методическое и информационное обеспечение УМ представлено **Картой учебно-методического обеспечения** (Приложение В).

6 Материально-техническое обеспечение учебного модуля

Для осуществления образовательного процесса используются магнитолы для прослушивания аутентичных текстов на иностранном языке, а также имеющиеся в распоряжении НовГУ компьютерные классы с необходимым программным обеспечением.

Приложения

Приложение А

Методические рекомендации по организации изучения учебного модуля «Иностранный язык»

Для успешного овладения иностранным языком как средством коммуникации необходимо осуществление одновременной работы над устной и письменной речью, над грамматикой, чтением и аудированием, учитывающей специфические особенности каждого вида речевой деятельности. Учебники по иностранному языку рассчитаны на развитие навыков устной и письменной речи в результате овладения новыми речевыми образцами, навыками свободного иностранной речи, текста. В основу учебника положен тематический принцип. В качестве основных учебных материалов используются оригинальные тексты. При обучении разговорной речи основное внимание уделяется условно-неподготовленной и неподготовленной речи. Каждый изучаемый раздел содержит тренировку всех видов речевой деятельности.

УМ «Иностранный язык» включает четыре учебных элемента модуля (УЭМ):

УЭМ 1 «Иностранный язык в сфере бытового общения»: 1-й семестр, 3 ЗЕ, 108 часов.

УЭМ 2 «Иностранный язык в сфере повседневного общения»: 2-й семестр, 3 ЗЕ, 108 часов.

УЭМ 3 «Иностранный язык в учебно-образовательной и страноведческой сферах»: 3-й семестр, 3 ЗЕ, 108 часов.

УЭМ 4 «Иностранный язык в сфере социокультурного общения»: 4-й семестр, 3 ЗЕ, 108 часов.

УЭМ 1: Иностранный язык в сфере бытового общения

1.1 Я и моя семья: знакомство, представление, семейные традиции, взаимоотношения в семье, семейные обязанности. *Общая характеристика фонетической системы иностранного языка. Грамматика:* артикль, употребление артикля, склонение имени существительного, неисчисляемые существительные, порядок слов в простом повествовательном и вопросительном предложении, 3 основные формы глагола, настоящее время, глаголы to be/sein, to have/haben, werden, оборот there be, местоимения (личные, притяжательные, неопределенные some, any, no). Сочетания «мало-немного». Числительные количественные и порядковые. *Речевой этикет:* приветствие, прощание, благодарность.

Задания на аудиторную и внеаудиторную СРС: Индивидуальная работа студентов с текстами по теме. Индивидуальное/групповое выполнение упражнений на лексику и грамматику. Индивидуальное прослушивание аудиотекстов по теме. Работа в парах при составлении ситуативных диалогов по теме. Составление сообщения по теме. Заполнение анкеты с личными данными.

Контроль: Монолог-описание (своей семьи, семейных традиций). Диалог по теме. Письмо: анкета с личными данными. Контрольная работа на пройденный грамматический материал.

1.2 Еда: предпочтения в еде, еда дома и вне дома, покупка продуктов. *Грамматика:* склонение прилагательных (немецкий язык), степени сравнения прилагательных и наречий, отрицание, повелительное наклонение. *Речевой этикет:* извинение, просьба, благодарность.

Задания на аудиторную и внеаудиторную СРС: Групповая работа над лексикой по теме. Индивидуальное выполнение грамматических упражнений. Прослушивание диалога «В ресторане/кафе». Работа в парах над диалогом «В университетской столовой». Чтение текстов по теме (в том числе меню, рецепт). Индивидуальная работа по составлению рецепта простейшего/любимого блюда.

Контроль: Диалог «В университетской столовой». Монолог-сообщение о предпочтениях в еде. Письмо: рецепт простейшего/любимого блюда. Тест на пройденный материал (рубежный тест).

1.3 Одежда: описание одежды, мода, предпочтения в одежде. Грамматика: склонение прилагательных (немецкий язык), степени сравнения прилагательных и наречий, отрицание (продолжение). *Речевой этикет*: извинение, просьба, благодарность.

Задания на аудиторную и внеаудиторную СРС: Групповая работа над лексикой по теме. Индивидуальное выполнение грамматических упражнений. Прослушивание диалогов по теме. Работа в парах над диалогом «Покупка одежды». Чтение текстов по теме. Индивидуальная работа по составлению рассказа-монолога.

Контроль: Диалог, Монолог-сообщение о предпочтениях в одежде.

1.4 Распорядок дня. *Грамматика*: глаголы с отделяемыми приставками (немецкий язык), возвратные глаголы (немецкий язык), модальные глаголы, неопределенно-личное местоимение *one/man*, безличное местоимение *it/es*, предлоги, предлоги с существительными, обозначающими временные отрезки. *Речевой этикет*: согласие/несогласие.

Задания на аудиторную и внеаудиторную СРС: Групповая работа над лексикой по теме. Индивидуальное выполнение лексических и грамматических упражнений. Прослушивание текста/диалогов по теме с последующим инсценированием. Чтение текстов по теме. Работа в парах над диалогом по теме.

Контроль: Диалог о распорядке дня студента. Монолог-сообщение о распорядке дня студента.

1.5 Жильё: устройство городской квартиры / загородного дома, жилищные условия в России и странах изучаемого языка. *Грамматика*: предлоги двойного управления (немецкий язык), видо-временная система глагола, прошедшие и будущие времена активного залога. *Речевой этикет*: просьба, пожелание.

Задания на аудиторную и внеаудиторную СРС: Групповая работа над лексикой по теме. Индивидуальное выполнение грамматических и лексических упражнений. Прослушивание текста/диалогов по теме. Чтение текстов по теме (в том числе объявления о сдаче жилья в наем). Работа в парах над диалогом по теме (например, диалог хозяина и студента-арендатора). Индивидуальная работа по составлению монолога-описания своего/семейного жилища. Индивидуальная работа по написанию письма личного характера о переезде на новую квартиру.

Контроль: Монолог-описание своего/семейного жилища. Диалог по теме (например, диалог хозяина и студента-арендатора). Письмо личного характера о новоселье. Тест на пройденный за семестр материал.

УЭМ 2: Иностранный язык в сфере повседневного общения

2.1 Свободное время: досуг и развлечения, каникулы, хобби, путешествия. *Грамматика*: система времен (продолжение), виды придаточных предложений. *Речевой этикет*: намерение, предпочтение.

Задания на аудиторную и внеаудиторную СРС: Групповая работа над лексикой по теме. Индивидуальное выполнение лексических и грамматических упражнений. Чтение текстов по теме (в том числе буклетов, рекламных проспектов, расписаний движения поездов/самолетов). Индивидуальная работа по составлению сообщения о проведенных каникулах/путешествии. Письмо личного характера (сообщить зарубежному другу, как провел Новый год, Рождество).

Контроль: Диалог о студенческих каникулах. Письмо о проведенных праздниках (Новый год, Рождество). Монолог-описание прошедших каникул. Контрольная работа на пройденный грамматический материал.

2.2 Праздники в России и странах изучаемого языка, традиции и обычаи. *Грамматика*: сложное предложение (сложносочинённое, сложноподчинённое). *Речевой этикет*: поздравление, пожелания, принять/отклонить приглашение.

Задания на аудиторную и внеаудиторную СРС: Групповая работа над лексикой по теме. Индивидуальное выполнение лексико-грамматических упражнений. Прослушивание текста

по теме. Чтение текстов по теме. Индивидуальная работа по составлению сообщения о праздниках (каждый студент готовит сообщение о конкретном празднике в стране изучаемого языка). Письмо личного характера (поздравительная открытка к празднику).

Контроль: Монологи-сообщения на тему «Праздники в России, в странах изучаемого языка». Диалоги по теме. Письмо (поздравительная открытка). Рубежный тест.

2.3 Здоровье: здоровый образ жизни, спорт, части тела человека, болезни и их предупреждение. *Грамматика:* придаточные цели, употребление инфинитива в предложении (сложное дополнение, сложное подлежащее, инфинитивные конструкции/обороты, конструкции haben/ sein + Infinitiv)).

Задания на аудиторную и внеаудиторную СРС: Групповая работа над лексикой по теме. Индивидуальное/в парах выполнение грамматических упражнений. Чтение текстов по теме. Индивидуальная работа по составлению сообщений о личном опыте здорового образа жизни. Работа в парах над диалогом «На приеме у врача». Письмо личного характера (описание в письме другу своей болезни).

Контроль: Монолог-описание здорового образа жизни/ Монолог-сообщение о спортивных достижениях в стране изучаемого языка. Письмо личного характера (о перенесенной болезни). Диалог «На приеме у врача».

2.4 Город: ритм жизни, транспорт, достопримечательности крупных городов. Мой родной город. *Грамматика:* страдательный залог. *Речевой этикет:* вежливая просьба, вежливое обращение.

Задания на аудиторную и внеаудиторную СРС: Групповая работа над лексикой по теме. Индивидуальное / в парах выполнение грамматических упражнений. Чтение текстов по теме. Индивидуальная работа по прослушиванию текстов о городах. Индивидуальная работа по составлению сообщений о зарубежном городе. Работа в парах над диалогом.

Контроль: Монолог-описание города (на выбор). Диалог по теме. Письмо с описанием любимого города. Семестровый тест.

УЭМ 3: Иностранный язык в учебно-образовательной и страноведческой сферах

3.1 Учёба в вузе: система высшего образования в России и стране изучаемого языка, Новгородский университет. Студенческая жизнь в России и за рубежом. *Грамматика:* виды придаточных предложений (продолжение). *Речевой этикет:* согласие, несогласие.

Задания на аудиторную и внеаудиторную СРС: Групповая работа над лексикой по теме. Индивидуальное выполнение лексико-грамматических упражнений. Чтение текстов по теме (в том числе поиск информации о зарубежных университетах в сети Интернет). Индивидуальная работа по составлению сообщений о расписании занятий, о своём вузе. Письмо личного характера (описание в письме зарубежному другу своей учёбы в вузе).

Контроль: Диалог-расспрос о вузе (своем/зарубежном). Монолог-сообщение о своём вузе. Письмо личного характера (об учебе в вузе). Рубежный тест.

3.2 Страны изучаемого языка: традиции и обычаи, достопримечательности. *Грамматика:* виды придаточных предложений (продолжение).

Задания на аудиторную и внеаудиторную СРС: Групповая работа над лексикой по теме. Индивидуальное выполнение лексико-грамматических упражнений. Чтение текстов по теме (в том числе поиск информации о зарубежных университетах в сети Интернет). Индивидуальная работа по составлению сообщений страноведческого характера. Письмо личного характера (описание в письме зарубежному другу достопримечательностей по выбору).

Контроль: Диалог-расспрос о страноведческом объекте. Монолог-сообщение о стране изучаемого языка. Письмо личного характера с описанием страны/города/достопримечательности. Контрольная работа. Семестровый тест.

УЭМ 4: Иностранный язык в сфере социокультурного общения

4.1 Мировые достижения в области культуры и искусства. Выдающиеся деятели разных эпох,

стран и культур. Крупнейшие музеи мира. *Грамматика*: управление глаголов, местоименные наречия (немецкий язык), причастия.

Задания на аудиторную и внеаудиторную СРС: Индивидуальное/ в парах выполнение упражнений на грамматику. Чтение текстов по теме. Индивидуальная работа по прослушиванию текстов по теме. Индивидуальная работа по составлению сообщения по теме. Работа в парах над диалогом-расспросом (об увиденном, прочитанном). Письмо личного характера (описание в письме другу посещения музея/ осмотра архитектурного памятника).

Контроль: Диалоги по теме. Монологи (описание посещения музея/ архитектурного памятника). Контрольная работа на пройденный материал. Рубежный тест.

4.2 Мир природы: охрана окружающей среды, проблема ответственности за сохранение окружающей среды. *Грамматика*: причастия, распространенное определение (немецкий язык), согласование времен, прямая и косвенная речь. *Речевой этикет*: мнение, уверенность/неуверенность, сомнение.

Задания на аудиторную и внеаудиторную СРС: Групповая работа над лексикой по теме. Индивидуальное/ в парах выполнение лексико-грамматических упражнений. Чтение текстов по теме. Индивидуальная работа по прослушиванию текстов по теме. Индивидуальная работа по составлению сообщения по теме. Работа в группах - обмен мнениями о роли и ответственности человека в сохранении экологической среды.

Контроль: Монолог о роли и ответственности человека в сохранении экологической среды. Диалог по теме. Контрольная работа. Тест на пройденный за семестр материал.

Рабочая программа учебного модуля «Иностранный язык» предусматривает использование в учебном процессе определенного набора **образовательных технологий**:

- практическое занятие (индивидуальная работа/ работа в парах/ работа в группах/ фронтальный опрос), обсуждение конкретных ситуаций, презентации индивидуальных работ, использование технических средств образования, аудио - и видеоматериалов);
- процедура активизации творческой деятельности (подготовка сообщений и выступлений на иностранном языке, развитие критического мышления через чтение аутентичных текстов бытового, прагматического, социокультурного характера);
- самостоятельная работа студентов (выполнение домашних заданий, чтение литературы на иностранном языке, написание анкет, писем личного характера, поздравительных открыток, подготовка сообщений по теме);
- использование информационных технологий для контроля знаний студентов по иностранному языку (Интернет-тренажер, Интернет-тестирование).

Мониторинг качества формирования коммуникативных умений проводится в форме зачета в конце каждого семестра (I, II) на базе текущего и рубежного (9 неделя) балльно-рейтингового контроля в виде заданий (устных / письменных), письменных контрольных работ и тестов, индивидуального, фронтального, комбинированного опроса. В основе контрольно-оценочного процесса лежат критерии, используемые для оценки качественных показателей сформированности коммуникативной компетенции.

Критерии оценивания параметров речевой деятельности:

а) монологической речи:

- соответствие содержания высказывания заданию;
- беглость и выразительность речи;
- смысловая связанность высказывания;
- грамматическая правильность;

б) диалогической речи:

- соответствие коммуникации теме задания;
- владение стратегиями ведения диалога: умение начать, поддержать, продолжить прерванную беседу;
- беглость и эмоциональность речи;
- использование различных типов реплик/клише;

- адекватный выбор лексико-грамматических единиц;
- грамматическая правильность;

в) понимания при аудировании:

- восприятие социолингвистических/социокультурных элементов текста;
- объем воспринимаемой информации;

г) понимания при чтении:

- владение разными видами понимания текстов;
- объем владения лексическими единицами;
- объем извлеченной из текста информации.

д) письменной речи:

- соблюдение формата соответствующего типа письменного текста;
- смысловая связанность и целостность изложения;
- соблюдение стилистических норм;
- выбор и диапазон используемых речевых средств;
- грамматическая правильность.

Методические рекомендации для самостоятельной работы студентов

Учебные стратегии

Перед выполнением задания студент должен:

- понять/ уточнить/ конкретизировать цель;
- проанализировать возможные пути/ способы решения;
- выбрать оптимальное решение в данной ситуации;
- использовать опыт изучения родного языка;
- определить конкретные шаги/ этапы;
- спланировать последовательность выполнения задания;
- отрефлексировать свой исходный уровень;
- проанализировать вспомогательные ресурсы.

В ходе выполнения задания студент должен:

- сфокусировать внимание на контексте/ ситуации;
- активизировать уже имеющийся потенциал;
- использовать вспомогательные источники (визуальный ряд, словарь);
- получить новую информацию/ знания;
- осмыслить/ сгруппировать самостоятельно приобретенные знания;
- воспользоваться различными приемами запоминания;
- применить на практике новую информацию;
- провести самооценку полученного результата;
- выявить информационные пробелы;
- проанализировать причину неудачи;
- выявить трудности;
- сформировать новую индивидуальную цель;
- определить способы и приемы достижения новой цели;
- приступить к выполнению задания.

После выполнения задания студент должен:

- осознать результат как новое качество/ динамику/ прогресс;
- осуществить рефлексию процесса работы и результата;
- обсудить с другими использованные пути и приемы;
- сравнить самооценку с внешней оценкой партнеров;
- обратиться к преподавателю за консультацией/ оценкой;
- сравнить и обсудить самооценку с оценкой преподавателя.

Методические рекомендации для подготовки устных сообщений

Подготовка по указанным выше темам не должна сводиться к выученному из какого-либо пособия тексту по заданной теме, хотя данная работа должна непременно строиться с опорой на текст.

Первый этап работы с текстом должен быть направлен на повторение, активизацию и расширение словарного запаса. Для этого следует ознакомиться с имеющимся текстом, отмечая / выбирая из него словосочетания, выражения и высказывания, которые Вы намерены употребить в Вашем сообщении по этой теме. Если Ваш словарный запас очень мал, рекомендуется полностью перевести текст на русский язык.

Необходимо составить тематический словарь. После этого прочитайте выписанные лексические единицы несколько раз вслух, а затем выучите их наизусть.

Приступая к составлению собственного текста на заданную тему, обращайтесь внимание на употребление выученных слов и словосочетаний в тексте и стройте Ваши фразы, опираясь на текст. При этом не упускайте из виду логический аспект Ваших высказываний.

Составив текст, перескажите его два-три раза вслух.

Методические указания по самостоятельной работе с текстом

Особенностью овладения иностранным языком является то, что объем самостоятельной работы студента по выработке навыков и умений равен объему практических занятий с преподавателем.

Самостоятельная работа студента по изучению иностранного языка охватывает заучивание слов, правил словообразования, грамматических правил, чтение текстов на языке, понимание, построение вопросов и ответов к текстам, перевод на русский язык (устный и письменный).

Чтобы достичь уровня практического владения языком, следует систематически тренировать память заучиванием слов, текстов и помнить о том, что способности развиваются в процессе работы, что навык вырабатывается путем многократно выполняемого действия.

Чтобы научиться правильно читать тексты, следует усвоить правила произношения отдельных букв и буквосочетаний, правила ударения в слове и в предложении, научиться делить предложения на отрезки-синтагмы. Это будет способствовать правильной технике чтения, необходимой для правильного понимания текста.

Для понимания читаемой литературы необходимо овладеть определенным запасом слов и выражений. Для этого рекомендуется регулярно читать учебные тексты, газеты и оригинальную литературу, при этом выписывая слова в тетрадь: существительное — в единственном и множественном числе, глагол — в неопределенной форме, указывая для неправильных глаголов основные формы.

При переводе на русский язык необходимо помнить, что трудности вызывают многозначность слов и слова-омонимы.

Иногда при переводе на русский применяется описательный перевод и значение слова передается с помощью нескольких русских слов.

Понимание текста достигается при осуществлении разных видов чтения: на понимание основного содержания, на выявление структурно-смысловых связей в тексте, на извлечение запрашиваемой информации, а также на точное и полное понимание текста.

Точное и полное понимание текста осуществляется путем изучающего чтения, которое предполагает умение самостоятельно проводить лексико-грамматический анализ текста. Итогом является адекватный перевод текста на родной язык с помощью словаря.

При чтении текста с целью понять общее содержание необходимо без помощи словаря понять основной смысл прочитанного.

Все виды чтения складываются из следующих умений: догадываться о значении слов на основе словообразовательных признаков и контекста; видеть интернациональные слова и определять их значение; находить знакомые грамматические формы и конструкции и устанавливать их эквиваленты в русском языке; применять знания по специальным предметам в качестве основы смысловой и языковой догадки.

Примеры основных типов заданий на проверку качества сформированности коммуникативных умений

1 Задания для оценки умений в говорении (монологическое высказывание)

- Расскажите о (своей семье, своих каникулах, выдающихся деятелях и т.д.).
- Изложите содержание (текста, события).
- Охарактеризуйте (своих друзей, свою учебу).
- Выскажите свое мнение (по указанной проблеме).
- Опишите (достопримечательности, свою квартиру, и т.д.).

2 Задания для оценки умений в говорении (диалогическое общение)

Обсудите проблему. Остановитесь на следующих моментах:

- какая тема затрагивается;
- расспросите партнера по общению о том, что произошло/где/когда/как/почему;
- выскажите свое мнение и узнайте мнение партнера по данной проблеме;
- обсудите доводы каждого и придите к общему мнению.

3 Задания для оценки умений в понимании при чтении

- Прочитайте текст, сосредоточьте внимание на общем сюжете изложения.
- Отметьте среди предложенных только те высказывания, которые соответствуют содержанию текста.
- Прочитайте текст, выберите заголовок (из предложенных вариантов),
- Прочитайте текст и разделите его на указанное количество смысловых частей.
- Выберите (из предложенных вариантов) подходящий заголовок для каждой части.
- Прочитайте текст. Определите, в каком абзаце пропущены указанные ниже элементы содержания.
- Прочитайте текст. Ответьте на вопросы по содержанию текста.

4 Задания для оценки умений в письменной речи

- Напишите частное письмо по указанной теме.
- Запишите части письма в правильной последовательности.
- Определите, какая часть письма не соответствует формату частного письма. Выберите правильный вариант из предложенных.

Примеры заданий

1 Пример грамматического теста по английскому языку

Choose the correct item.

- | | | | |
|--|---|---|--------------------|
| 1. How long.....here? | 15. "Have you ever been to China?" | | |
| A)you live | "Yes, I.....there in 1990." | | |
| B)do you live | A)have gone | B)went | |
| C)have you lived | D)are you living | C)have been going | C)have been |
| 2.....I help you with the cooking? | 16. "How long have you worked here?" "By the end of | | |
| A)Will | A)'ll work | B)I'm going to work | |
| B)Am | C)'ll have been working | D)'ll be working | |
| C)Shall | D)Have | 17. "We'll need some cola for the party." | |
| 3.He denied...the money. | "I.....some." | | |
| A)to take | B)to have taken | A)buy | B)will have bought |
| C)take | D)having taken | C)ve already bought | D)had bought |
| 4.She.....for 12 hours before she finished | 18. "I need to give a message to Susan." | | |
| Everything. | | | |
| A)had been working | B)has been working | | |

- C)is working D)has worked "I...her at the office this afternoon."
 5. When I was a child I....running every day. A)see B)have seen
 A)have gone B)used to go C)'ll have seen D)'ll be seeing
 C)was going D)had gone
 6. What....at 10 o'clock last night?
 A)have you done B)were you going A)have met B)met
 C)have you been doing D)had you done C)meet D)have been meeting
 7. He hasn't left the office.....
 A)yet B)before
 C)just D)already
 8. They will have finished....8 o'clock
 A)until B)by the time
 C)since D)by
 9. I'm afraid I...to come to the party.
 A)don't go B)won't
 C)won't be able D)can't
 10. We went into town...some new clothes.
 A)to buy B)for buying
 C)to have bought D)buying
 11. We'd rather...to bed early last night.
 A)to have gone B)to go
 C)going D)have gone
 12. Remember...the door when you leave.
 A)to lock B)lock
 C)locking D)have locked
 13. "You look slimmer." "Yes, I...12 kilos."
 A)had lost B)lost
 C)have been losing D)have lost
 14. "I'm having trouble with this exercise."
 "Don't worry. I....you."
 A)have helped B)am going to help
 C)helped D)ll help
 19. "Have you ever met a famous person?"
 "Yes, I...Maria Callas once."
 20. "These shoes aren't at all comfortable."
 "You shouldn't....them."
 A)have bought B)to buy
 C)bought C)buying
 21. "What's wrong with Lynda?"
 "She.....problems at work lately."
 A)has been having B)will
 C)was having C)'ll be having
 22. "What's Pam doing?" "She seems....."
 A)to be working B)working
 C)to have worked D)to work
 23. "How long have you been working here?"
 ".....6 months."
 A)Since B)For
 C)From C)Ago
 24. "I can't stand this any longer!"
 "Calm down. There's no point....upset."
 A)to get B)get
 C)in getting D)to getting
 25. "how long does it take you to write a novel?"
 "By December I....on this one for 3 years."
 A)will work B)will have been working
 C)will be working D)am going to work

Пример грамматического теста по немецкому языку:

1. Hast du denn dein Geld gefunden? -Ja, ich ... es in meiner Handtasche gehabt.
 a werde
 b habe
 c bin
 d muß
2. Haben Sie schon die Reifen ...? Ich glaube, es fehlt etwas Luft.
 a kontrolliert
 b kontrollieren
 c kontrollt
 d kontrolliert
3. Die heutigen Autos sind ...
 a sicherer als die alten.
 b sicherer von den alten.
 c mehr sicher von den alten.
 d am sichersten als die alten.
4. Als wir uns dem Spielplatz näherten, kamen uns viele ... Kinder entgegen.

- a lachende
b gelachte
c gelachen
d lachen
5. Warum arbeitest du denn nachts? - Da kann ich mich ... konzentrieren.
a besser
b lieber
c größer
d mehr
6. Ich rate dir..... Morgen gibt es bestimmt keine mehr.
a heute zu besorgen die Eintrittskarten
b die Eintrittskarten heute zu besorgen
c du die Eintrittskarten heute zu besorgen
d du die Eintrittskarten heute zu besorgst
7. Wann hast du das Abitur gemacht? - ... fünf Jahren.
a Vor
b Seit
c Von
d Bis
8. Georg, kannst du bitte das Bier... Keller bringen! Es stört hier.
a auf den
b bei dem
c in dem
d in den
9. Mit wem fährst du denn morgen zum Baden? - Mit Freunden, ... ich beim Tanzen kennengelernt habe.
a denen
b die
c den
d welchen
10. Eigentlich wollte ich schon früh aufbrechen, aber dann bin ich doch noch bis zum Abend ... meiner Schwester geblieben.
a auf
b an
c zu
d bei
11. Warum fährst du denn nach Köln? - ... dort ein paar alte Freunde wiederzusehen.
a für
b weil
c damit
d um

3 Пример грамматического теста по французскому языку:

I.Поставьте вопросы к выделенным словам:

- 1.Pierre achète une montre.
- 2.Ces filles vont au cinéma.
- 3.Mes crayons sont verts.
- 4.Les cours finissent à cinq heures.
- 5.Je vais au stade.
- 6.Ce train arrive de Moscou.

II.Заполните пропуски, употребляя предлоги sur, avec, de, à, chez, près de:

- 1.Yvonne habite l'école.

2. Robert parle ses amis ses peintres préférés.

3. Elle va l'institut 7 heures.

4. Ses cahiers sont la table.

5. La mère demeure ses filles.

6. Les amis viennent Jules.

III. Употребите, где нужно, слитный артикль:

1. Il parle amis de ma soeur.

2. Elles vont bibliothèque.

3. Il va usine.

4. Je donne le stylo professeur.

5. C'est la serviette camarade Pétrov.

6. Corrigez les cahiers élèves groupe numéro un.

7. Ils parlent dernière exposition.

IV. Употребите нужное притяжательное прилагательное:

1. Elle aime dîner avec fille.

2. Claire et Mireille écrivent à soeur.

3. Jean part chez père.

4. Peux-tu rester avec ami ?

5. J'aime amies.

V. Согласуйте прилагательное, стоящее в скобках, с существительным:

1. Cette salle est (beau).

2. Elle est très (appliqué).

3. A neuf heures Pierre et Paul restent (seul).

4. Claudine a des yeux (gris).

5. Elle habite près du Parc (national).

6. Ce costume est (vert).

7. Claire est (brun).

8. Je lis une (nouveau) revue.

VI. Замените существительное-прямое дополнение местоимениями le, la, les:

1. Paul cherche ses amis.

2. Je mets le livre sur l'étagère.

3. Il ne peut pas fermer la porte.

4. Il faut faire l'exercice numéro six.

VII. Употребите глагол, подходящий по смыслу: écrire, arriver, ouvrir, acheter, écouter, trouver :

1. Pierre le journal près du métro.

2. Elle ces exercices à la dernière page.

3. Il fait chaud. Il faut les fenêtres.

4. Qui veut ce disque ?

5. Cette équipe le quatorze avril.

6. Les élèves vont la dictée.

VIII. Замените местоимением подлежащее, выраженное существительным:

1. Elise et Mireille révisent les textes.

2. Michel et sa mère traversent la rue.

3. Gilbert et Pierre aiment cette ville.

4. Sa fille travaille à la fabrique.

5. Marc est architecte.

IX. Напишите следующие существительные с неопределенным артиклем в единственном и во множественном числе:

Université, question, problème, cahier, fleur, journal, place, chapeau.

X. Выразите приказ в отрицательной форме:

1. Va chez elle !

2. Ecris à cette jeune fille !

3. Marchez vite !

4. Achète ce tableau !

5. Prenez ce dictionnaire !

XI. Составьте предложения, употребив в качестве подлежащего слова из группы А, а в качестве сказуемого – слова из группы Б:

a) Claire, ta soeur, il, cette élève, sa ville, leurs fils, ses filles cadettes, ces jeunes filles, ma mire, son frige.

b) fermer la fenetre, lire ces livres, travailler seul, faire la vaisselle, ktre beau, regarder la tйlй, ktre malade, aimer les fleurs, cultiver des lйgumes, йtudier a l'institut.

XII. Употребите данные глаголы в ближайшем будущем (aller+infinitif):

1. Je tйlйphone а Paul pour le prйvenir.

2. Vos amis discutent cette proposition.

3. Qu'est-ce que vous faites ?

4. Qui rйpond а cette question ?

5. Le matin je travaille а la bibliothйque.

6. Nous passons nos derniers examens.

7. Elle devient dessinatrice.

8. Tu prйpares le cafй.

XIII. Употребите артикль или предлог de:

1. Sur cette place il y a cinйma.

2. Au mur de la salle il n'y a pas portraits.

3. Prйs de la porte il y a йtagйre.

4. Prйs de notre maison il y a magasin.

5. Au premier йtage il y a bureaux.

6. Sur les tables il n'y a pas vases avec des fleurs.

7. A la page deux il n'y a pas articles sur la peinture.

XIV. Поставьте глаголы в настоящем времени:

1. (Lire)-vous le journal chaque jour ?

2. Que (faire)-tu ?

3. Je (йcrire) une lettre.

4. Nous (relire) cette rйgle.

5. Elle le (prйvenir) de sa visite.

6. Ils (apporter) des dictionnaires.

7. Tu (dire) bonjour а cet homme.

XV. Поставьте во множественное число:

1. Ce garcon est assis prйs de la porte.

2. De quelle couleur est cette rose ?

3. Oй est ton йlйve ?

4. Ce livre est trйs cher.

5. Ce n' est pas une dactylo.

6. C 'est une veste. 7. Cette fillette est sйrieuse.

8. Il apporte une bonne nouvelle

Приложение Б
Технологическая карта
учебного модуля «Иностранный язык»

Семестры: 1, 2, 3, 4. ЗЕТ: 12. Вид аттестации: дифференцированный зачет.

Академических часов: 432. Баллов рейтинга: 600

№ и наименование раздела учебного модуля	№ нед. / сем.	Трудоемкость в академических часах			Форма текущего контроля успеваемости (в соответствии с паспортом ФОС)	Максимальное количество баллов рейтинга
		Аудиторные занятия		СРС		
		ПЗ	АСРС			
УЭМ 1 Иностран. язык в сфере бытового общения	1-18 / I	54	9	54		150
1.1 Я и моя семья: знакомство, представление, семейные традиции, взаимоотношения в семье, семейные обязанности.	1-5 / I	15	2	15	ПЗ/ауд. ДЗ/ауд. Монолог Диалог Письмо Анкета КР	2×5=10 2×5=10 3×2=6 3 3 3 5
1.2 Еда: предпочтения в еде, еда дома и вне дома, покупка продуктов.	6-9 / I	11	1,5	12	ПЗ/ауд. ДЗ Монолог Диалог Письмо	2×4=8 2×4=8 3 3 3
Рубежная аттестация	9 / I	1	1		КР № 1	10
Итого за 9 недель	1-9 / I	27	4,5	27		75
1.3 Одежда: описание одежды, мода, предпочтения в одежде.	10-12 / I	9	2	9	ПЗ ДЗ Монолог Диалог	2×3=6 2×3=6 3 3
1.4 Распорядок дня.	13-15 / I	9	0,5	9	ПЗ ДЗ Монолог Диалог	2×3=6 2×3=6 3 3
1.5 Жилье: устройство городской квартиры/загородного дома, жилищ. условия в странах из. языка.	16-18/ I	7		9	ПЗ ДЗ Монолог Письмо	2×3=6 2×3=6 3 3
Итоговый тест за 1-й семестр	18 / I	2	2		КР № 2	21
Итого за 1-й семестр:	1-18 / I	54	9	54		150
УЭМ 2: Ин. язык в сфере повседневного общения	24-41 / II	54	9	54		150
2.1 Свободное время: досуг и развлечения, каникулы, хобби, путешествия.	24-27/ II	12	1,5	12	ПЗ ДЗ Монолог Диалог Письмо КР	2×4=8 2×4=8 3 3 3 5
2.2 Праздники в России и в странах изучаемого языка, традиции и обычаи.	28-32 / II	14	2	15	ПЗ ДЗ Монолог Диалог Письмо	2×5=10 2×4=8 3×2=6 3×2=6 3

Рубежная аттестация	32 / II	1	1		КР № 3	12
Итого за 9 недель	24-32 / II	27	4,5	27		75
2.3 Здоровье: здоровый образ жизни, спорт, части тела человека, болезни и их предупреждение.	33-37 / II	15	1,5	15	ПЗ ДЗ Монолог Диалог Письмо	2×5=10 2×5=10 3 3×2=6 3
2.4 Город: Ритм жизни, транспорт, достопримечательности крупных городов. Мой родной город.	38-41/II	10	1	12	ПЗ ДЗ Монолог Диалог Письмо	2×3=6 2×3=6 3 3 3
Итоговый тест за 2-й семестр	41 / II	2	2		КР № 4	22
Итого за 2-й семестр	24-41 / II	54	9	54		150
УЭМ 3: Иностранный язык в учебно-образовательной и страноведческой сферах	1-18 / III	54	9	54		150
3.1 Учёба в вузе: система высшего образования в России и странах изучаемого языка, Новгородский университет. Студенческая жизнь в России и за рубежом.	1-9 / III	26	3,5	27	ПЗ ДЗ Диалог Монолог Письмо	2×9=18 2×9=18 3×3=9 3×3=9 3×3=9
Рубежная аттестация	9 / III	1	1		КР № 5	12
Рубежная аттестация	1-9 / III	27	4,5	27		75
3.2 Страны изучаемого языка: традиции и обычаи. Достопримечательности.	10-18 / III	25	2,5	27	ПЗ ДЗ Диалог Монолог Письмо КР №3	2×9=18 2×9=18 3 3×2=6 3 5
Итоговый тест за 3 семестр	18 / III	2	2		КР № 6	22
Итого за 3-й семестр:	1-18 / III	54	9	54		150
УЭМ 4: Иностран. язык в сфере социокультурного общения	24-41 / IV	54	9	54		150
4.1 Мировые достижения в области культуры и искусства. Выдающиеся деятели разных эпох, стран и культур. Крупнейшие музеи мира.	24-32 / IV	26	3,5	27	ПЗ ДЗ Монолог Диалог КР	2×9=18 2×9=18 3×3=9 3×3=9 5×2=10
Рубежная аттестация	32 / IV	1	1		Тест № 7	11
Итого за 9 недель:	24-32 / IV	27	4,5	27		75
4.2 Мир природы: охрана окружающей среды, проблема ответственности за сохранение окружающей среды.	33-41 / IV	25	2,5	27	ПЗ ДЗ Монолог Диалог КР	2×9=18 2×9=18 3 3 5×2=10
Итоговый тест за 4-й семестр	41 / IV	2	2		КР № 8	23
Итого за 4-й семестр	24-41 / IV	54	9	54		150
Итого за модуль	I-IV	216	36	216		600

Приложение В
Карта учебно-методического обеспечения

Учебного модуля Иностранный язык по направлению подготовки: 46.03.01 «История»

Формы обучения: очная, заочная. Курс 1,2. Семестры 1-4.

Часов: всего 432; из них практических занятий — 216, в том числе АСРС — 36; СРС — 216.

Обеспечивающие кафедры: кафедра английского языка, кафедра немецкого языка, кафедра романских и германских языков.

Таблица 1- Обеспечение учебного модуля учебными изданиями

Библиографическое описание* издания (автор, наименование, вид, место и год издания, кол. стр.)	Кол. экз. в библ. НовГУ	Наличие в ЭБС
Учебники и учебные пособия		
1. Бурова З.И. Учебник английского языка для гуманитарных специальностей вузов: Учебник. 8-е изд. - М.: Айрис Пресс, 2011. — 562 с.	30	
2. . English for everyday communication: учеб. пособие по англ. яз. для студентов первого курса [Электронная версия] / сост. Е. А. Лебедева; Новгород. гос. ун-т им. Ярослава Мудрого. - Великий Новгород, 2015. - 190 с. Режим доступа: https://novsu.bibliotech.ru/Reader/Book/-2152	10	https://novsu.bibliotech.ru/Reader/Book/-2152
3. Катаева А.Г. Немецкий язык для гуманитарных вузов: учеб. для бакалавров: для вузов / А. Г. Катаева, С. Д. Катаев, В. А. Гандельман [Электронная версия]; Рос. гос. гуманит. ун-т. - 3-е изд. - М.: Юрайт, 2015. – 318 с. + CD-ROM Режим доступа: https://novsu.bibliotech.ru/Reader/Book/944951	12	https://novsu.bibliotech.ru/Reader/Book/944951
4. Александровская Е.Б. Учебник французского языка = Le francais.ru A1: Учеб. для вузов. - 2-е изд., испр. - М.: Нестор Академик, 2009. – 296 с.	28	
Учебно-методические издания		
1. ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК Учебный модуль для направлений подготовки бакалавров Рабочая программа		http://www.novsu.ru/study/umk/university
2. Познакомьтесь - США: учеб. -метод. пособие / авт.-сост. О. В. Дудкина; Новгород. гос. ун-т им. Ярослава Мудрого. - Великий Новгород, 2011. – 35 с.	10	
3. Страноведческий справочник по англоязычным странам / сост. О. В. Дудкина; Новгород. гос. ун-т им. Ярослава Мудрого. - Великий Новгород, 2012. – 49 с.	11	
4. Deutsche Alltagskultur. Бытовая культура Германии (тематические тексты, задания, комментарии): учеб.-метод. пособие / сост. Л. М. Николаева ; Новгород. гос. ун-т им. Ярослава Мудрого. - Великий Новгород, 2013. - 55 с.	10	
5. Архитектура = Reconnaître les styles de l'architecture : учеб.-метод. пособие / авт.-сост. Ж. В. Соколовская ; Новгород. гос. ун-т им. Ярослава Мудрого. - Великий Новгород, 2007. - 38 с.	11	

Таблица 2 – Информационное обеспечение учебного модуля

Название программного продукта, интернет-ресурса	Электронный адрес
Контроллер лингафонного кабинета Auditorium-ST; серийный № 351144; система MS-B096/ B097; свидетельство о гос. регистрации № 2015661427 от 27.10.2015	
Периодические издания и монографии по направлению подготовки	www.scientificamerican.com
Электронный словарь Multitran	http://www.multitran.ru
Электронный словарь ABBYY Lingvo×5	http://www.lingvo.ru

Таблица 3 – Дополнительная литература

Библиографическое описание* издания (автор, наименование, вид, место и год издания, кол. стр.)	Кол. экз. в библ. НовГУ	Наличие в ЭБС
1. Кузьменкова Ю.Б. Английский язык: учеб. для вузов (бакалавриат) [Электронная версия] / Ю.Б. Кузьменкова; Высш. шк. экономики, Нац. исслед. ун-т. - М.: Юрайт, 2012 (2014, 2015). - 441 с. + CD-ROM. Режим доступа: https://novsu.bibliotech.ru/Reader/Book/946053	110	https://novsu.bibliotech.ru/Reader/Book/946053
2. Родин О.Ф. Немецкий язык. Bundesrepublik Deutschland. Федеративная Республика Германия: учеб. пособие для вузов. - М.: АСТ: Восток-Запад, 2009. - 446 с.	7	
2 Вершинина Е.Г. Знакомьтесь: Франция!: учеб. пособие по лингвострановедению. - М.: Высшая школа, 2007. - 286 с.	10	

Действительно для учебного года 2017 / 2018

Зав. КАЯ  Е.Ф. Жукова

Зав. КНЯ  Л.А. Иванова

Зав. КРГЯ  И.Г. Калягина

СОГЛАСОВАНО

НБ НовГУ:

/ зав. отделом научной библиотеки НовГУ

/ Л.Н. Ершова



Приложение Г
Лист внесения изменений

Номер изменения	Номер и дата распорядительного документа о внесении изменений	Дата внесения изменения	ФИО лица, внесшего изменение	Подпись